



Schlüsselpersonen in der Gemeinde Ittigen

Unser Ziel:

Ittigen hat eine hohe Wohn- und Lebensqualität. Menschen unterschiedlichster Herkunft leben hier in einer toleranten, offenen und freundlichen Gemeinschaft. Die Bevölkerung ist unabhängig ihrer Herkunft, Sprache, Bildung, Einkommen und Religionszugehörigkeit über die Angebote und Möglichkeiten in der Gemeinde und der Region informiert und nutzt diese. Alle Menschen die hier leben kennen sowohl ihre Rechte wie auch ihre Pflichten und fühlen sich integriert.



Kontaktadresse:

Integrationsbeauftragter der Gemeinde Ittigen: **Florian Hauser**

Integrationsfachstelle

Quartierbüro Kappelisacker
Kappelisackerstrasse 119
3063 Ittigen

Tel. 031 925 23 87
florian.hauser@ittigen.ch
www.ittigen.ch/integration

Um dieses Ziel zu erreichen, arbeiteten wir mit Schlüsselpersonen zusammen.



Die Schlüsselpersonen bilden sich kontinuierlich weiter, nehmen teil an regelmässigen Erfahrungsaustauschsitzungen und halten sich an die Schweigepflicht.

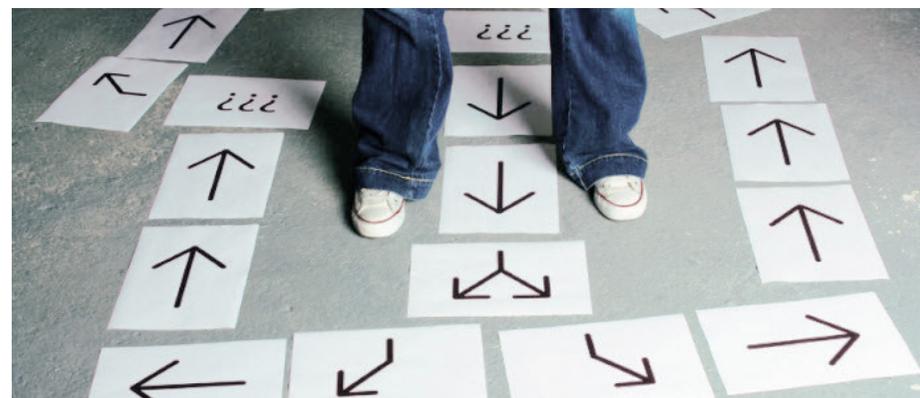
Sie vertreten folgende Sprachen: deutsch, französisch, englisch, türkisch, tamilisch, arabisch, tigrinya, bulgarisch, russisch, ukrainisch, chinesisches, usbekisch, spanisch, italienisch, vietnamesisch.

Schlüsselpersonen sind Frauen und Männer

- die in Ittigen gut integriert sind und die Angebote und Möglichkeiten in der Gemeinde kennen.
- die Kontakte pflegen zur einheimischen Bevölkerung und zu Zugewanderten.
- die zum grössten Teil eine eigene Migrationsgeschichte, beziehungsweise eine enge Verbindung zu einer Sprach- und/oder Migrationsgruppe haben.
- die eine Brücke bilden zwischen der weniger gut integrierten Bevölkerung und den Behörden, der Verwaltung und den Institutionen der Gemeinde.

Was tun Schlüsselpersonen?

- Sie informieren über Lebensbedingungen, Rechte, Pflichten und verschiedene Alltagsthemen der Gemeinde.
- Sie machen auf Angebote, Fachstellen und Institutionen in der Gemeinde und der Region aufmerksam.
- Sie begleiten bei Behördengängen, helfen beim Ausfüllen von Formularen und übersetzen einfache Informationsmaterialien.
- Sie unterstützen und begleiten sowohl Migrantinnen und Migranten, wie auch Schweizerinnen und Schweizer.
- Sie können durch die Gemeinde und von Institutionen beigezogen werden, um bei der Entwicklung von Angeboten und Massnahmen zur Integrationsförderung mitzuwirken.



Was tun Schlüsselpersonen nicht?

- Beratungen, die eine spezielle Ausbildung voraussetzen.
- Wohnungs- oder Arbeitsstellenvermittlung.
- Übersetzung von Texten oder Gesprächen, die ein spezifisches Fachwissen voraussetzen, (zu) komplex oder konflikthaft sind.

Wer kann Schlüsselpersonen engagieren?

- Schulen, Schulsekretariat, Schulsozialarbeit
- Kindertagesstätten und Tageschulen
- Offene Kinder- und Jugendarbeit
- Einwohnerkontrolle, Bereich Sicherheit
- Sozialberatung
- Kirchen
- Organisationen wie z.B. Spitex, Tageselternverein, Mütter- und Väterberatung
- Vereine

Kosten: Die Kosten werden von der Gemeinde getragen.

Möchten Sie eine Schlüsselperson engagieren?

Wendet Sie sich an die Integrationsfachstelle der Gemeinde Ittigen:

Florian Hauser, florian.hauser@ittigen.ch, 031 925 23 87

Die Integrationsbeauftragte vermittelt je nach Auftrag eine geeignete Schlüsselperson oder gibt Auskunft über Fachstellen für interkulturelles Dolmetschen, Beratung, Begleitung, o.ä.